



امارن! فييق جابتن آكام إسلام فیراق تیدق برتكو شجواب كانس سبارغ فمبهن ايات سلاءين دري كاندوشن خطبه يغ دكلواركن.

"ريضا دغن كتشن الله"

16 جادى الآخر 1442 / 29 جنوارى 2021

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِلِ:

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسُّكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(سورة الأنعام ايات 17)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ³ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَىٰ يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁴ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قوم مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله سام ٢ كيت تيغكتكن كتقواءن كقد الله ﷻ، دغن ملقساناكن قرينتهش دان
منيغكلكن لارغش. موده-مودهن كيت تركولوغ دالم كولوغن اورغ يغ برجاي ددنيا دان
دأخيرة. منبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن خطبة يغ برتاجوق: "ريضا دغن كتشن
الله ﷻ".

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله ،

تقدير الله ﷻ سوده دتنفكن كقد ستياف ماءنسي. سباكاي مؤمن يغ برايمان، كيت
هندقله ريزا دغن كتنتوان الله ﷻ. ريزا برمقصود منريما دغن راس سنغ اف يغ دبيريكن
الله ﷻ، باعيق بروقا قراتورن (حكوم) ماهوقون قضاء اتاو سسواتو كتنتوان.

¹ موجي الله

² ايات القرعان

³ صلوات كانس نبي محمد ﷺ

⁴ فسن تقوى



ريضا منريما حكوم الله ﷻ منونجوقكن كسمشورنا عن إيمان، كمولياءن تقوى دان كقاتوهن
كقد الله 1، كران منريما فراتورن ۲ ايت دغن سكاللا سنج هاتي دان تيدق براس ترفقسا
اتاو دققسا. فرمان الله ﷻ دالم سورة التوبة ايات 59 :

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ
إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ

مقصودن: دان (امتله باءيقش) كاللاو مريك برقواس هاتي دغن اف يغ دبيريكن اوليه الله
دان رسولن كقد مريك، سمبيل مريك بركات: "چوكوفله الله باكي كامي; الله اكن ممبري
كقد كامي دري ليمقه كورنيا، دمكين جوك رسولن; سسوغكوهش كامي سننياس
برهارف كقد الله.

سيدع جمعة يغ درحمتي الله،

ريضا دغن قضاء قوللا ياءيت منريما كتننوا نسيب يغ تله دتننوكن الله ﷻ باءيق
بروقا نعمت ماهوقون مصيبة دغن برلاقع دادا. فنولرن وابق كوفيد-19 يغ دداتشكن
اوليه الله ﷻ جوك هندقله دتريما دغن فنوه كريضاءن. كهيدوقن دالم نورما بهارو اداله
اوجين كقد ستياف درقد كيت. دتمبه اخير ۲ اين، كراجاءن ترفقسا منتشكن كمبالي قرينته
كالولن فركرقن (PKP) 2.0 اتس فكتور فرتمبن كمبالي كيس يغ مليبتكن كوفيد-19
اين.

اڤاييلا داوجي دغن مسئه، مصيبة اتاو كمتين، اينيله ماساش اونتوق منيلاي
سيكف كيت سام اد استقامة دان برسغك باءيق ترهادف كتننوا الله ﷻ اتاو
سباليقش.

فارا جماعه يغ درحمتي الله،

حديث درقد سيدنا أبي هريرة رضي الله عنه، بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:
إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، قَالَ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، إِنْ ظَنَّنِي خَيْرًا فَلَهُ، وَإِنْ ظَنَّنِي شَرًّا فَلَهُ.



مقصودن: الله برفرمان: اكو الله، منوروت سغكائن همباكو كهدكو. جك دي مپغك باءيق كهد اكو، مك باكين كباءيقن سغك باءيقش كهد اكو، دان جك دي مپغك دغن سغكائن بوروق كهدكو، مك باكين سغكائن بوروقش كهدكو. (رواية أحمد 9076)

برسغك باءيقله دغن كتننوان الله ﷻ كران ستياف فركارا اتاو كتننوان ايت اداله دلوار درقد كوتق قميكيرن دان تيدق بوليه داوبه-اوبه ستله كيت براوسها. سسوغكوهش الله ﷻ مستيكن ترجاديش حال ايت سباكاي يغ لايق باكي ديريش كران باكي ديااله سباءيق-باءيق قنچيقتا. دي يغ مها بيچقسان اتس سكاللا سسواتو. سلاءين ايت، برساندر كهد فغرتين بهاوا كتننوان دان قيلين الله ايتوله يغ قاليع باءيق، دنبديغ دغن قيلين دان كهندق قريبادي بركاءيتن ديري سنديري. سبدا رسول الله ﷺ:

...وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحَ عَمَلَ الشَّيْطَانِ.

مقصودن: دان جك سسواتو كسوسهن مغانيمو جاغنه اغكاو بركات: جك اكو تله بروات بكيني دان بكيديو، بكيني دان بكيديو جاديش. ملاءينكن هندقله كامو كاتاكن: الله تله منتقديركن دان اف يغ اي سوک، اي فروات! كران سسوغكوهش فركاتان "انداي كات" ايت، مبري قلوغ كهد شيطان. (رواية مسلم 2664)

كيت برسغك باءيق دغن الله ﷻ، كيت لاكون صلاة ليم وقتو دان تمهكن عملن كباءيقن، دغن برقواسا سنة دان برصدقه. الله ﷻ تيدق اكن منسيا-سياكن كنجرن كهد كيت يغ مبيليقي كيقين كهدن. الله ﷻ جوک تيدق موعكيري جنجي.

مغاخيري خطبة فرتام، كتهوويله بهاوا كواچيشن همبا اداله براوسها دهولو، جاغن هاش برقلوق توبوه، تريماله تقدير الله، كران ريزا دغن كتننوان اداله صفة يغ دفوجي. سباكاي اومت اسلام، واجب كيت برصفة دغن صفة ريزا. فرمان الله ﷻ دالم سورة البينة آيات 8:



جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ.

مقصودش: بالسن مريك دسيبي توهنش اياه شرك عَدْنِ (تمت تيشكل يث تتف)، يث
مغالير دباوهش براف سوغاي; ككل له مريك ددالمش سلاما-لامان; الله ريشا اكن
مريك، دان مريك فون ريشا (سرتا برشكور) اكن نعمت فمبرينش. بالسن يث دمكين
ايت اونتوق اورع ٢ يث تاكوت (ملعكر قرينته) توهنش.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمين يث درحمتي الله،

منبر مپرو اكر كيت تتف برفكغ كقد عقيدة أهلي السنة والجماعة، يث منجادي
واريشن رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيغك كهاري اين. جاكاله هوبوغن دغن
الله ﷺ دان سسام ماءنسي. معموركنله رومه ٢ الله دغن إستقامة منديريكن صلاة
برجماعه.

⁵ موجي الله

⁶ صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

⁷ فسن تقوى

منبر جوک برقسن اکر کیت سام ۲ ممتوھی کاریس فندوان یغ دتتکن اولیہ فیهق برکواس. حاضیرله کمسجد دالم کاداعن بروضوء، دوایبکن ممباوا سجاده سندیری دان ماکای فلیتوف موک. ماری له کیت سام ۲ بروسقادا، اکر مسجد ۲ کیت تیدق منجادی کلوستر (kluster) بارو یغ مٹکاکلکن اوسها مومتوسکن جاٹکیتن کووید-19.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا^۸
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ^۹
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ
وَالْحِكْمَةَ وَتَثِّبْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَبُرُوسَ
الْكُورُونَا، وَالْغَلَاءَ، وَالْمِحْنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بِلَادِنَا هَذَا خَاصَّةً،
وَعَن سَائِرِ بُلْدَانِ عَامَّةً. يَا اللَّهُ، بَرَكْتِيَه هيدوف همبامو یغ ملقساناکن تونتوتن زکاة دان
کورنیاکن رزقي یغ برلیقت کندا کفد قارا فواقف سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا
مریک، لیندوغیله کولوغن فقراء دان مساکین درقد کقفورن دان کقفیرن یغ برقفنچغن.
یا الله، کورنیاکنله توفیق دان هدایمو ترهادف راج کامی، دولی یغ مها مولیا قدوک
سری سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان
أزلن محب الدین شاه المغفور له، دان راج فرمایسوری قیراق دار الرضوان توانکو زارا
سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ
يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

^۸ آيات القرآن

^۹ دعاء اوتنوق قوم مسلمین